

Національний юридичний університет імені Ярослава Мудрого

Кафедра державного будівництва

С И Л А Б У С

навчальної дисципліни

**«Порядок прийняття та державна реєстрація нормативно-правових
актів публічної адміністрації»**

Рівень вищої освіти – другий (магістерський) рівень

Ступінь вищої освіти – магістр

Галузь знань – 08 «Право»

Спеціальність – 081 «Право»

Статус навчальної дисципліни – за вибором студента

Рік набору – 2021

Харків – 2021

Силабус навчальної дисципліни «Порядок прийняття та державна реєстрація нормативно-правових актів публічної адміністрації» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня вищої освіти галузі знань 08 «Право» спеціальності 081 «Право». Харків: Нац. юрид. ун-т імені Ярослава Мудрого, 2021. 19 с.

Розробник:

Петришина Марина Олександрівна,
кандидатка юридичних наук, доцентка

Чиркін Антон Сергійович,
кандидат юридичних наук, доцент

Затверджено на засіданні кафедри державного будівництва
(протокол № 20 від 22 червня 2021 р.)

Оновлену редакцію (зі змінами та доповненнями) затверджено на засіданні
кафедри державного будівництва
(протокол № 15 від 10 червня 2022 р.)

Завідувач кафедри – Серьогіна Світлана Григорівна, докторка юридичних наук, професорка

Дані про викладачів

Назва навчальної дисципліни	Порядок прийняття та державна реєстрація нормативно-правових актів публічної адміністрації
Статус навчальної дисципліни	За вибором студента
Викладач	Петришина Марина Олександрівна, доцентка кафедри державного будівництва, к.ю.н., доцентка
Контактний телефон	050 777 89 95
E-mail	m.o.petryshyna@nlu.edu.ua
Консультації	відповідно до розробленого графіку індивідуальних консультацій
Онлайн консультації	Zoom

Назва навчальної дисципліни	Порядок прийняття та державна реєстрація нормативно-правових актів публічної адміністрації
Статус навчальної дисципліни	За вибором студента
Викладач	Чиркін Антон Сергійович, асистент кафедри державного будівництва, к.ю.н., доцент
Контактний телефон	095 685 33 23
E-mail	a.s.chyrkin@nlu.edu.ua
Консультації	відповідно до розробленого графіку індивідуальних консультацій
Онлайн консультації	Zoom

Анотація навчальної дисципліни

Розкривається сутність правотворчості та державної реєстрації нормативно-правових актів в Україні. Аналізується зміст та сутність нормопроектувальної техніки. Вивчаються основні правила, прийоми та засоби нормопроектувальної техніки. Досліджується порядок здійснення експертизи (проектів) нормативно-правових актів. Висвітлюється порядок та процедура державної реєстрації нормативно-правових актів. Актуалізується зарубіжний досвід прийняття актів органами публічної адміністрації. Розкриваються особливості прийняття і державної реєстрації нормативно-

правових актів органів державної влади і місцевого самоврядування.

Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета навчальної дисципліни – формування системи знань щодо теоретичних засад і сучасного правового регулювання порядку прийняття й державної реєстрації нормативно-правових актів; опанування студентами знань щодо вимог до нормативно-правових актів, що подаються на державну реєстрацію, й вироблення умінь застосовувати набуті знання на практиці.

Завдання:

- опанування знань щодо сутності і значення порядку прийняття й державної реєстрації нормативно-правових актів публічної адміністрації, основних категорій у цій сфері;

- розуміння специфіки чинного законодавства, що регламентує порядок прийняття й державної реєстрації нормативно-правових актів, бути здатним тлумачити й застосовувати його;

- визначення основних тенденцій розвитку в діяльності публічної адміністрації щодо прийняття й державної реєстрації нормативно-правових актів;

- виявлення проблем у сучасній практиці нормотворення в Україні;

- аналіз проведення антикорупційної, антидискримінаційної, гендерно-правової й цифрової експертиз (проектів) нормативно-правових актів;

- дослідження нормативно-правових актів щодо відповідності їх положенням Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод та практиці Європейського суду з прав людини.

Навчальна дисципліна у структурі освітньо-професійної програми.

Міждисциплінарні зв'язки

Пререквізити: «Публічне право: сучасні доктрини в судовій та правозастосовній практиці».

Кореквізити: «Адміністративні послуги в сфері юстиції».

Постреквізити: -

Очікувані результати навчання здобувача вищої освіти

У результаті засвоєння навчальної дисципліни здобувач вищої освіти має демонструвати такі результати навчання:

РН-1. Розуміти сучасні доктринальні підходи до таких понять, як «правотворчість», «нормотворчість» і використання їх при дослідженні пов'язаних правових явищ та процесів.

РН 2. Використовувати провідні методики, інструментарій, орієнтуватися в правилах та вимогах формування змісту нормативно-правових актів.

РН-3. Вміти застосовувати інноваційні підходи до вирішення проблем у сфері нормотворчої діяльності та процесу, а також державної реєстрації нормативно-правових актів.

РН-4. Збирати, систематизувати і аналізувати інформацію самостійно в процесі нормотворчості.

РН-5. Використовувати набуті знання під час проведення правової експертизи.

РН-6. Аналізувати проблеми адаптації та гармонізації національної системи законодавства до законодавства ЄС.

РН-7. Володіти законодавчо встановленими особливостями проведення державної реєстрації нормативно-правових актів.

РН-8. Знати особливості прийняття нормативно-правових актів органами державної влади та місцевого самоврядування.

РН-9. Оцінювати сучасний стан, а також перспективи удосконалення різних аспектів і напрямів нормотворчості.

РН-10. Застосовувати набуті навички впродовж проведення антикорупційної і цифрової експертизи.

РН-11. Аналізувати зарубіжний досвід щодо підготовки проєктів і реєстрації нормативно-правових актів органами публічної адміністрації.

PH-12. Уміти самостійно опрацьовувати дані, необхідні в процесі проведення антикорупційної і цифрової експертиз.

**Види навчальних занять та самостійна робота
для здобувачів вищої освіти денної форми навчання**

№ п/п	Аудиторні заняття (контактні)		Самостійна робота (в годинах)
	Теми лекцій	Теми практичних занять	
1	Теоретико-правові засади правотворчості в Україні	Доктринальні засади правотворчості. Нормативно-правовий акт.	8
2	Поняття й загальна характеристика нормопроектувальної техніки	Нормопроектувальна техніка як одна із засад правової політики держави.	8
3	Державна реєстрація нормативно-правових актів публічної адміністрації	Правові засади державної реєстрації нормативно-правових актів публічної адміністрації.	8
4	Експертиза проєктів нормативно-правових актів публічної адміністрації	Правова експертиза як запорука якісного нормотворення	8
5	Антикорупційна і цифрова експертиза (проєктів) нормативно-правових актів публічної адміністрації	Зміст і принципи проведення антикорупційної і цифрової експертизи (проєктів) нормативно-правових актів публічної адміністрації.	8
6	Антидискримінаційна і гендерно-правова експертиза (проєктів) нормативно-правових актів публічної адміністрації	Методологічні основи проведення антидискримінаційної і гендерно-правової експертизи (проєктів) нормативно-правових актів публічної адміністрації.	8
7	Зарубіжний досвід прийняття та державної реєстрації нормативно-правових актів публічної адміністрації	Законодавче забезпечення правотворчої діяльності в країнах зі сталими демократичними традиціями.	8
8	Порядок прийняття і державної реєстрації нормативно-правових актів органів державної виконавчої влади.	Правове регулювання прийняття і державної реєстрації нормативно-правових актів органів державної виконавчої влади.	8
9	Порядок прийняття	Особливості формування	8

	нормативно-правових актів органами місцевого самоврядування	системи нормативно-правових актів органів місцевого самоврядування та її місце в системі національного законодавства	
10	Судова практика у сучасній правотворчості: її роль та значення	Судова правотворчість: поняття і зміст	8

**Види навчальних занять та самостійна робота
для здобувачів вищої освіти заочної форми навчання**

№ п/п	Теми лекцій	Теми практичних занять	Самостійна робота (в годинах)
1	Теоретико-правові засади правотворчості в Україні	-	110
2	Експертиза проєктів нормативно-правових актів публічної адміністрації	Правова експертиза як запорука якісного нормотворення	
3	Порядок прийняття і державної реєстрації нормативно-правових актів органів державної влади і місцевого самоврядування.	Порядок прийняття і державної реєстрації нормативно-правових актів органів виконавчої влади і місцевого самоврядування	

Самостійна робота студентів

Самостійна робота студентів здійснюється у таких формах:

- підготовка індивідуальної підсумкової письмової роботи;
- опрацювання нової наукової та навчальної літератури, законодавчих актів зарубіжних країн;
- робота над кейсами з питань прийняття й виконання адміністративних актів;

- виконання практичних завдань, самотестування;
- написання есе та рефератів;
- підготовка тез доповідей на науково-практичні конференції;
- участь у конкурсах студентських наукових праць;
- підготовка до практичних занять, колоквиумів і тестування.

Завдання та методичні рекомендації до самостійної роботи наведено у Методичних матеріалах з навчальної дисципліни «Порядок прийняття та державна реєстрація нормативно-правових актів публічної адміністрації» для студентів другого (магістерського) рівня вищої освіти галузі знань 08 «Право» спеціальності 081 «Право».

Навчально-методичне та інформаційне забезпечення навчальної дисципліни

Нормативно-правові акти:

1. Висновки за результатами проведення гендерно-правової експертизи актів законодавства за 2018 рік. URL: https://minjust.gov.ua/gender_2018
2. Деякі питання здійснення правової експертизи проектів нормативно-правових актів на наявність корупціогенних норм: роз'яснення Міністерства юстиції України. URL: https://minjust.gov.ua/m/str_32220
3. Деякі питання цифрового розвитку. Постанова Кабінету Міністрів України від 30 січня 2019 р. № 56 URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/56-2019-%D0%BF#Text>
4. Деякі питання проведення антикорупційної експертизи. URL: <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/v1219323-08>
5. Деякі питання проведення гендерно-правової експертизи: Наказ Міністерства юстиції України від 12.05.2006 р. № 42/5 URL: http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/v42_5323-06
6. Конституція України: Закон від 28.06.1996 № 254к/96-ВР. Відом. Верхов. Ради України. 1996. № 30. № 141.
7. Методичні рекомендації щодо розроблення проектів законів та дотримання

вимог нормопроектної техніки, схвалені постановою колегії Міністерства юстиції України від 21.11.2000 р., № 41 / О. В. Богачова, В. Г. Вараксина та ін. Київ: Центр правової реформи і законопроектних робіт при Міністерстві юстиції України. 1999. 45 с.

8. Методичні рекомендації щодо розроблення проектів законів та дотримання вимог нормопроектної техніки, схвалені постановою колегії Міністерства юстиції України від 21 листопада 2000 р. № 41. Нормотворча діяльність: Збірник нормативно-правових актів та метод. рекомендацій. Київ: Вид. Дім «Ін Юре», 2001. С. 219 – 230.

9. Питання проведення антидискримінаційної експертизи та громадської антидискримінаційної експертизи проектів нормативноправових актів URL: <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/61-2013-%D0%BF>

10. Питання проведення гендерно-правової експертизи: постанова Кабінету Міністрів України від 28 листопада 2018 р. № 997. URL: <https://minjust.gov.ua/m/pravovi-zasadi-provedennyagenderno-pravovoi-ekspertizi>

11. Про Регламент Верховної Ради України: Закон України від 10.02.2010 № 1861-VI. Відом. Верхов. Ради України. 2010. № 14, 15, 16, 17. Ст. 133.

12. Про запобігання корупції: Закон України від 14.10.2014 № 1700-VII. Офіц. вісн. України. 2014. № 87. Стор. 156. Ст. 2474.

13. Про місцеве самоврядування: Закон України від 21.05.1997 № 280/97-ВР. Відом. Верхов. Ради України. 1997. № 24. Ст. 170.

14. Про комітети Верховної Ради України: Закон України від 04.04.1995 № 116/95-ВР. Відом. Верхов. Ради України. 1995. № 19. Ст. 134.

15. Про Єдиний державний реєстр нормативних актів: Указ Президента України від 27.06.1996 № 468/96. Урядовий кур'єр від 04.07.1996.

16. Про запровадження Єдиного державного реєстру нормативно-правових актів та здійснення правової інформатизації України: Постанова Кабінету міністрів України від 11.12.1996 № 1504. URL: <http://zakon1.rada.gov.ua/laws/show/1504-96-п>

17. Про здійснення експертизи проектів законів та проектів актів Кабінету

Міністрів України, а також нормативно-правових актів, на які поширюється вимога державної реєстрації, щодо відповідності положенням Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод та практиці Європейського суду з прав людини: Наказ Міністерства юстиції України від 20.08.2008 р. № 1219/7 URL: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/v1219323-08>.

18. Про затвердження Порядку ведення Єдиного державного реєстру нормативно-правових актів та користування ним: Постанова Кабінету Міністрів України від 23.04.2001 № 376. Офіц. вісн. України. 2001. № 17. Ст. 747.

19. Про затвердження Положення про державну реєстрацію нормативно-правових актів міністерств та інших органів виконавчої влади: Постанова Кабінету міністрів України від 28.12.1992 № 731. URL: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/731-92-п>

20. Про затвердження Положення про порядок здійснення обліку та систематизації законодавства в органах та установах юстиції України: Наказ Міністерства юстиції України від 15.04.2004. № 31/5. URL: <http://zakon1.rada.gov.ua/laws/show/v31-5323-04>

21. Про вдосконалення порядку державної реєстрації нормативно-правових актів у Міністерстві юстиції України та скасування рішення про державну реєстрацію нормативно-правових актів: Наказ Міністерства юстиції України від 12.04.2005 № 34/5. Офіц. вісн. України. 2005. № 15. Ст. 799.

22. Про затвердження Положення про порядок роботи з законопроектами та іншими документами, що вносяться Президентом України на розгляд Верховної Ради України: затв. Указом Президента України від 30.03.1995 № 270/95. Режим доступу: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/card/270/95>

23. Про поліпшення організації законопроектної діяльності: затв. Указом Президента України від 26.11.2003 № 1348/2003. Офіц. вісн. України. 2003. № 51. Т. 1. Ст. 2661.

24. Про затвердження Положення про Міністерство юстиції України: затв. Постановою Кабінету Міністрів України від 02.07.2014 № 228. Офіц. вісн. 17

України. 2014. № 54. Ст. 1455.

25. Про Положення про порядок підготовки та внесення проектів актів Президента України: затв. Указом Президента України від 15.11.2006 № 970/2006. Офіц. вісн. України. 2006. № 47. Ст. 3123.

26. Про заходи щодо вдосконалення нормотворчої діяльності органів виконавчої влади: затв. Указом Президента України від 09.02.1999 № 145/99. Офіц. вісн. України. 1999. № 6. С. 18.

27. Про затвердження Методології проведення антикорупційної експертизи: Наказ Міністерства юстиції України від 24.04.2017 р. № 1395/5
URL: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/v1395323-17>

28. Про затвердження Положення про порядок укладення, виконання та денонсації міжнародних договорів України міжвідомчого характеру: затв. Постановою Кабінету міністрів України від 17.06.1994 № 422. Зібрання постанов Уряду України. 1994. № 10. Ст. 251.

29. Про затвердження Регламенту Кабінету Міністрів України: затв. Постановою Кабінету Міністрів України від 18.07.2007 № 950. Офіц. вісн. України. 2007. № 54. Ст. 2180.

30. Про затвердження Правил підготовки проектів актів Кабінету Міністрів України: затв. Постановою Кабінету Міністрів України від 06.09.2005 № 870. Офіц. вісн. України. 2005. № 36. Ст. 2200.

31. Про забезпечення участі громадськості у формуванні та реалізації державної політики: затв. Постановою Кабінету Міністрів України від 03.11.2010 № 996. Офіц. вісн. України. 2010. № 84. Ст. 2945.

32. Проект Закону про засади державної антикорупційної політики на 2020-2024 роки. URL: http://w1.c1.rada.gov.ua/pls/zweb2/webproc4_1?pf3511=70007

33. Рішення Конституційного Суду України від 09.07.1998 № 12-рп/98 (справа про тлумачення терміну «законодавство»). Офіц. вісн. України. 1998 р. № 32. С. 59.

34. Рішення Конституційного Суду України від 28.03.2001 № 2-рп/2001

(справа про позачерговий розгляд законопроектів). Офіц. вісн. України. – 2001. № 15. Ст. 658.

Література:

Основна література:

1. Андрусів Л. Теоретико-правові засади системи нормативно-правових актів / Л. Андрусів // Підприємництво, господарство і право. 2017. № 4. С. 128-131.
2. Богачова О. В. Законотворчий процес в Україні: проблеми вдосконалення : дис. ... канд. юрид. наук : 12.00.01 / Інститут законодавства Верховної Ради України. Київ, 2006. 238 с.
3. Гетьман Є. А. Нормотворчий процес органів виконавчої влади та його стадії. Актуальні проблеми права: теорія і практика. 2013. № 27. С. 173-181.
4. Ковач Я. В. Локальні нормативно-правові акти місцевого самоврядування: поняття, особливості, проблеми правового регулювання [Текст] : автореф. дис. ... канд. юрид. наук : 12.00.01 / Ковач Ярослава Вікторівна ; Нац. юрид. ун-т ім. Ярослава Мудрого. - Харків, 2018. - 20 с.
5. Кунєв Ю. Д. Державна реєстрація нормативно-правових актів: дуалізм моделі реалізації / Ю. Д. Кунєв, А. А. Левдик // Правова позиція. - 2016. - № 2. - С. 23–31.
6. Легін Л. Зарубіжний досвід забезпечення права на інформацію про нові нормативно-правові акти : Правове регулювання суспільства та проблеми юридичної техніки : матеріали науково-практичної інтернет-конференції (ІваноФранківськ, 15 грудня 2015 року). Івано-Франківськ : Лабораторія академічних досліджень та правового регулювання, 2015. С. 25-27.
7. Нестерович В.Ф. Конституційно-правові засади впливу громадськості

на прийняття нормативно-правових актів: зарубіжний та український досвід: Дис.... доктора юрид. наук: 12.00.02 / ЛДУВС ім. Е.О. Дідоренка. Суми, 2015. 456 с.

8.Петришина М. О. Нормопроектувальна техніка як засіб формування системи дієвого та ефективного законодавства в Україні: теоретико-правовий підхід / М. О. Петришина, Т. С. Мала. Актуальні питання публічного та приватного права. 2014. № 3(08). С. 256 – 263.

9.Плотнікова М.В. Доцільність запровадження електронного оприлюднення нормативно-правових актів в Україні. Правовий вісник Української академії банківської справи. 2015. № 2 (13). С. 14–19.

10.Рибікова Г. В. Предмет правової експертизи нормативно-правових актів / Г. В. Рибікова // Юридичний вісник. Повітряне і космічне право. - 2016. - № 1. - С. 53-59.

11.Романюк Я. Судова правотворчість в умовах реформування правосуддя: постановка проблеми. *Право _України*. 2016. № 10.С. 9-19.

12.Хомов, С. М. Громадська антикорупційна експертиза як засіб запобігання корупції в діяльності Державної фіскальної служби України. Науковий вісник Академії муніципального управління. Серія: Право. 2015. Вип. 2. С. 278-283.

Додаткова література:

1. Бойко Г. І. Юридична конструкція як засіб юридичної техніки. Актуальні проблеми держави і права. 2014. Вип. 73. С. 190-198.

2. Волошина Я. В. Розробка нормативно-правових актів місцевого самоврядування: теоретико-правовий аналіз. Державне будівництво та місцеве самоврядування. Зб. наук. праць. 2017. Вип. 34. С. 247 – 257.

3. Гиляка О. Юридичний документ: особливості та законодавче регулювання. Вісник Національної академії правових наук України. 2014. № 3. С. 165-171.

4. Ільницький М. Електронне оприлюднення правових актів у сфері публічного управління. Науковий вісник Ужгородського національного університету. Серія право. Ужгород, 2015. Випуск 25. Том. 2. Частина 2. С. 126-129.
5. Предместніков О. Повноваження Міністерства юстиції України у сфері державної правової політики: нормотворчість і правова експертиза / О. Предместніков // Підприємництво, господарство і право. 2016 № 4. С. 56-61.
6. Рибікова Г. В. Правова експертиза нормативно-правових актів як правова категорія та наукова доктрина. Юридичний вісник. Повітряне і космічне право. 4 (29) 2013. С. 28-32.
7. Рибікова Г. В. Правова експертиза нормативно-правових актів як правова категорія та наукова доктрина. Юридичний вісник. Повітряне і космічне право. 4 (29) 2013. С. 28-32.
8. Стецюк Н. В. Технологія судової правотворчості: загальнотеоретична характеристика: Дис. ... канд.. юрид. наук: 12.00.01 / Н. В. Стецик. – Львів, 2011. – 205 с.
9. Філик Н. В. Окремі питання юридичної техніки в правозастосовній діяльності судових органів. Юридичний вісник. Повітряне і космічне право. 2010. № 1. С. 47-50.
10. Щербина В. Різновиди засобів законодавчої техніки. Порівняльно-аналітичне право. 2017. № 4. С. 43-46.

Інтернет-ресурси

Сайт Ради Європи - <http://www.coe.kiev.ua>

Проект ЄС «Підтримка реформ у сфері юстиції» - <http://www.justicereformukraine.eu/uk/>

Офіційний веб-портал Верховної Ради України - <http://rada.gov.ua/>

Офіційний веб-портал Президента України - <http://www.president.gov.ua>

Офіційний веб-портал Кабінету Міністрів України - <http://www.kmu.gov.ua>

Офіційний веб-портал Верховного Суду -
https://supreme.court.gov.ua/supreme/gromadyanam/perelik_sprav/

Офіційний веб-портал Конституційного Суду України -
<https://ccu.gov.ua/>

Офіційний веб-портал Міністерства юстиції України -
<https://minjust.gov.ua/>

СЕНМК

Стандартизований електронний навчально-методичний комплекс кафебри державного будівництва. URL:
<https://neik.nlu.edu.ua/moodle/course/view.php?id=499>

Вимоги викладача

Здобувачі вищої освіти *повинні*: регулярно відвідувати лекції й практичні заняття; систематично та активно працювати на них; переконливо наводити аргументацію при розв’язанні завдань; якісно виконувати письмові завдання, контрольну та самостійну роботи тощо. Практичні заняття, пропущені за поважних причин, можуть бути відпрацьовані за попереднім узгодженням із викладачем.

Здобувачам вищої освіти *рекомендується*: брати участь в наукових конференціях, конкурсах наукових праць, роботі наукового гуртка кафедри, готувати тези наукових доповідей тощо.

Обов’язкова вимога – дотримання здобувачами вищої освіти норм «Кодексу академічної етики Національного юридичного університету імені Ярослава Мудрого» (https://nlu.edu.ua/wp-content/uploads/2020/02/kodeks_academichnoyi_etyky.pdf).

Під час аудиторних занять дозволяється використовувати гаджети тільки у навчальних цілях (приміром, для перегляду презентацій лекції). Дозволяється користуватися ноутбуками і планшетами для ведення

конспектів лекцій та відстеження потрібної інформації.

Контрольні заходи

Оцінювання результатів засвоєння навчальної дисципліни «Порядок прийняття та державна реєстрація нормативно-правових актів публічної адміністрації» передбачає проведення поточного та підсумкового контролю і здійснюється на основі накопичувальної бально-рейтингової системи.

Поточний контроль знань включає:

- контроль якості засвоєння студентами програмного матеріалу навчальної дисципліни на практичних заняттях із застосуванням таких засобів: усне, письмове або експрес-опитування, вирішення практичних завдань або задач, участь у розробці кейсу, захист есе або реферату за ініціативи студента. Поточний контроль має на меті перевірку рівня підготовки студента у вивченні матеріалу. У ході практичного заняття студент може отримати оцінку за чотирибальною шкалою (0, 3, 4, 5);

- контроль якості засвоєння студентами програмного матеріалу навчальної дисципліни, що проводиться наприкінці модулів у формі колоквіумів (тестів).

Обов'язковою формою самостійною роботи є індивідуальна підсумкова письмова робота. Максимальна кількість балів за результатами захисту індивідуальної підсумкової письмової роботи – 20 балів.

Формою *підсумкового контролю* знань здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни є диференційований залік. Мінімальна кількість балів для отримання диференційованого заліку – 60.

Оцінка за шкалою ECTS	Визначення	Оцінка за національною шкалою для заліку	Оцінка за 100- бальною шкалою, що використовується в НІОУ
А	Відмінно – відмінне виконання, лише з незначною кількістю помилок	зараховано	90 – 100
В	Дуже добре – вище середнього рівня з кількома помилками		80 – 89
С	Добре – у цілому правильна робота з		

Шкала педагогічного контролю:

	певною кількістю незначних помилок		75 – 79
D	Задовільно – непогано, але зі значною кількістю недоліків		70 – 74
E	Достатньо – виконання задовольняє мінімальні критерії		60 – 69
FX	Незадовільно – потрібно попрацювати перед тим, як перекладати	не зараховано	35 – 59
F	Незадовільно – необхідна серйозна подальша робота, обов’язковий повторний курс		0 – 34